

Forfatter: Blicher, Steen Steensen

Titel: Udrag fra Noveller

Citation: Blicher, Steen Steensen: "Noveller", i Blicher, Steen Steensen: *Noveller*, udg. af Esther Kielberg ; Henrik Ljungberg , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1991, s. 340. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-blic03val-shoot-idm140515386064512/facsimile.pdf> (tilgået 25. april 2024)

Anvendt udgave: Noveller

- 63 *specifikke Tyngle*: vægtfylde. – *equal*: lig med. – *Fjerdingsvej*: se n.t.s. 35. – *sware Regning*: berale sig. – *handelige*: håndterige. – *kaset*: gravet.
- 64 *Lisbeth Madame Madser*: holbergsk tiltaleform. – *Troglodyt*: huleboer.
- 65 *Klør*: fyr. – *Catastrophe(s)*: her i den klassiske gr. tragedies betydning: skæbnevending, som altså kan føre til både godt og ondt. – *Sædegaard*: herregård, der havde været adelssæde før 1660.
- 66 *Hestehaven*(n): indhegnet græsningsplads for heste; nu om jordstykker, der tidl. blev brugt som h. – *Pinsefesten(s)*: Op til 1848 afholdtes efter gl. skik pinsefest i Aumbjerg Hestehave. Herom i *TVP*, 145 og *VA* (SSk XIX, 222). Se også *De tre Helligaftener*, s. 215. – *Noahs Due*: 1. Mos. 7,11. – *har eller finder*: GnN: > *har fundet eller finder*. – *Viser*: dial. hidronning. – *raaber ud*: om biernes rummen, før de sværmer. – *Bladeskvald*: piiben i blade. – *nyriær*: myldret. – *firmer*: bevæget sig hurtigt. – *Qvadrille*: dans, der danses af fire par. – *Sotske*: landlig dans. – *Dyrehaven* (. . .) *Charlottenlund*: også på Bs tid yndede udflugtsmål. I *VA* sammenhænger B. Hestehaven med D. (SSk XXI, 222). – *pletteret*: overtrukket med et finere metal. – *Aftensang*: eftermiddagsgudsstjeneste.
- 67 *Kjærsholm*: herregård. – *Vindfælde*: træ, blæst om af vinden.
- 68 *saa prynsk som nogen Pommerkok*: så vigtig som en kalkunsk haue. – *polsk Dands*: her vel: polka. – *skifter Ejermænd*: Aumbjerg havde fra 1732 til 1827 haft ti forskellige ejere. – *trofast Kjerlighed* (. . .): 1833-udg. har her tilføjelsen: „en Himmel under Jorden.

### Sildig Opvaagnen

Trykt første gang i *Nø V* (1828). Optrykt i *SN II* og *GnNVI*. Om varianter: se *SSk XII*, 211f.

- 69 (*Orig. Fortælling*): er udeladt i *SN* og *GnN*. – *Delirium*: her: sindsvirring.
- 70 *billig*: berettiget. – *hvor Skolen dengang stod i slet Rye*: udeladt i *SN* og *GnN*. – *uarneligt*: ubestrideligt. – *Chapeau*: (ball)kavaler. – *resignerer*: giver frivilligt afkald. – *Proposition*: forslag. – *allerhelst*: især. – *Qvadrillen*: se n.t.s. 66.
- 71 *Punscheglas*: punsch: drik, blandet med vin, vand og sukker. – *Cogvette*: letfærdig kvinde. – *synderlig*: mærkelig. – *Asym*: ansigtsudtryk (om sjælelig tilstand).
- 72 *Vampyrer*: se n.t.s. 41; her om forførelser. – *vert*: ugunstigt.
- 73 *Dillynambær*: hegsternte hyldestagte; her *abundne*, dvs. ikke på vers. – *die holde Sittsamkeit* (. . .): fra den ty. digter G.A. Bürgers (1747-1794) digt *Die Beyden Liebenden*; lyder i sammenhæng: *Die Wollust ist sie in der Nacht/ die holde Sittsamkeit bei Tage*: «Hun er vellysten selv om natten/ om dagen den hulde ærbarehed».
- 74 *Phœbus*: Apollon, i gr. mytologi kunstens – her sangens – gud. – *Bacchus*: i rom. mytologi vinguden. – *besluttet*: afsluttet. – *Kaldsbrev*: udnævnelsesbrev (til præstembede). – *forlagt til*: opt. flyttet til; her i betydningen an-